



BOSNA I HERCEGOVINA  
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI  
PODRUŽNICA/FILIJALA BANJA LUKA

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА  
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ  
ФИЛИЈАЛА БАЊА ЛУКА

30-01-2020

BOSNIA AND HERZEGOVINA  
PROCUREMENT REVIEW BODY  
BRANCH OFFICE BANJA LUKA

Broj: JN2-02-07-1-73-6/20  
Banja Luka, 30.01.2020.godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, Filijala Banja Luka, rješavajući po žalbi broj: 03-01-20 od 03.01.2010.godine ponuđača DOO "Derby TRADE" Brčko, Jovana Dučića br. 1, 76100 Brčko na Tendersku dokumentaciju broj: 2-1-1589/19 u postupku javne nabavke „Nabavka namještaja za obdukciju“ ugovornog organa JKP „Gradsko groblje“ Bijeljina, Ul. Nušićeva 1, 76300 Bijeljina, na osnovu člana 93. stav (8), člana 104. i člana 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“ broj: 39/14 od 19.05.2014. godine), člana 193. stav (2), Zakona o upravnom postupku („Službeni glasnik BiH“ broj: 29/02, 12/04, 93/09 i 41/13 i 53/16), na sjednici Vijeća III održanoj 30.01.2020.godine donio je:

### R J E Š E N J E

1. **Usvaja se**, kao djelomično osnovana žalba broj: 03-01-20 od 03.01.2010.godine ponuđača DOO "Derby TRADE" Brčko, Jovana Dučića br. 1, 76100 Brčko, a tačka 10.1.a) Tenderskog dokumenta broj: 2-1-1589/19 u postupku javne nabavke „Nabavka namještaja za obdukciju“ ugovornog organa JKP „Gradsko groblje“ Bijeljina, Ul. Nušićeva 1, 76300 Bijeljina, poništava i predmet vraća na ponovni postupak.
2. **Usvaja se**, kao osnovan, zahtjev ponuđača DOO "Derby TRADE" Brčko za povrat uplaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM.

### O b r a z l o ž e n j e

Ponuđač DOO "Derby TRADE" Brčko Jovana Dučića br. 1, 76100 Brčko (u daljem tekstu Žalilac) podnio je žalbu broj: 03-01-20 od 03.01.2010.godine na Tendersku dokumentaciju broj: 2-1-1589/19 u postupku javne nabavke „Nabavka namještaja za obdukciju“, objavljeno na Portalu javnih nabavki broj: 5687-7-1-15-3-8/19 od 30.12.2019.godine od strane JKP „Gradsko groblje“ Bijeljina, Ul. Nušićeva 1, 76300 Bijeljina, (u daljem tekstu Ugovorni organ).

Žalilac je žalbu zasnovao na navodima:

- da tačka 10.1., alineja a) Tenderskog dokumenta nije u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine, jer se zahtijeva da ponuđači trebaju uz ponudu dostaviti dokaz o uredno provedenim ugovorima na području Bosne u Hercegovine.

Žalilac u žalbi ističe da je tačka 10.1 alineja a) - Tehnička i profesionalna sposobnost u suprotnosti sa dobrim namjerama i članom 3. stav 1, zakona o javnim nabavkama BiH kojim se garantuje jednak tretman svim ponuđačima. Tačka 10.1 tenderske dokumentacije glasi:

„a) ponuđači trebaju uz ponudu dostaviti dokaz o uredno provedenim ugovorima na području Bosne u Hercegovine (da imaju uspješno iskustvo u isporuci opreme koja je predmet nabavke-obdukcioni sto i ostalo za posljednje tri godine, računajući od dana prijema ponude, u iznosu ne manjem od 35.500,00KM bez PDV-a“.

Dakle, iz gore navedene tačke je vidljivo da se vrši očita diskriminacija nad ponuđačima koji apsolutno imaju iskustvo u isporuci predmetne opreme, ali koji su to iskustvo sticali van područja BiH. Valjda je suština kod dokazivanja tehničke i profesionalne sposobnosti ( a koju promovirše i zakon o javnim nabavkama BiH) da ponuđač ima iskustvo u isporuci predmetne robe, a ne da li je to realizovao na području BiH ili neke druge države, recimo članice Evropske unije, kakav je naš slučaj. Molimo Ugovornog organa da tendersku dokumentaciju svede u zakonske okvire te iz tačke 10.1., alineja a) izbacii riječi „ na području Bosne i Hercegovine“ te tako ovaj postupak javne nabavke učini dostupnim i prihvatljivim za sve zainteresovane ponuđače koji bi ga svojim iskustvom i znanjem obogatili.

Žalilac ističe zahtjev za povrat uplaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM.

U Izjašnjenju broj: 2-1-5/20 od 08.01.2020.godine Ugovorni organ ističe da je žalba od gore imenovanog se odnosi na to da ugovorni organ JKP „Gradsko groblje“ DOO Bijeljina vrši diskriminaciju nad ponuđačima koji apsolutno imaju iskustvo u isporuci predmete opreme, ali koji su to iskustvo sticali van područja BiH, te traže da se u skladu sa zakonom izmjeni tačka 10.1. alinije a) TD i izbacii riječ: „na području Bosne i Hercegovine“. Smatramo da ugovorni organ JKP „Gradsko groblje“ DOO Bijeljina nije napravilo nikakav prestup niti izašlo iz okvira Zakona o javnim nabavkama, te da nema potrebe vršiti izmjenu tenderske dokumentacije. Ugovorni organ navodi da je JKP „Gradsko groblje“ DOO Bijeljina pokrenulo postupak za nabavku robe - namještaj za obdukciju i u skladu sa tim sastavilo tendersku dokumentaciju koja je u potpunosti u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama. Naime, stranka DOO „DERBY TRADE“ Brčko navodi da je ugovorni organ izašao iz okvira zakona a koji se odnosi na član 49. Zakona o javnim nabavkama BiH. Član 49. Zakona o javnim nabavkama BiH glasi: (Tehnička i profesionalna sposobnost u postupku nabavke robe) U postupku javne nabavke robe, ugovorni organ može zahtijevati jedan ili više dokaza o tehničkoj i profesionalnoj sposobnosti kandidata/ponuđača, i to: a) spisak izvršenih ugovora u skladu sa članom 48. stav (2) ovog zakona, a koji su u vezi sa predmetnom nabavkom, za period ne duži od tri godine, ili od datuma registracije, odnosno početka poslovanja, ako je kandidat/ponuđač registrovan, odnosno počeo da radi prije manje od tri godine;

b) opis tehničke opremljenosti i osposobljenosti kandidata/ponuđača, mjere za obezbjeđenje kvaliteta i njegovu opremljenost i osposobljenost za ispitivanja i istraživanja;

c) navode o angažovanom tehničkom osoblju i tehničkim organima, za poslove postavljanja i instalacije robe koja se nabavlja, a za koje se ne može zahtijevati da su zaposleni kod kandidata/ponuđača;

d) uzorke, opise i/ili fotografije robe koja je predmet isporuke, a čiju vjerodostojnost je kandidat/ponuđač obavezan da potvrdi ako to ugovorni organ zahtijeva;

e) uvjerenje koje izdaje nadležna institucija ili agencija za kontrolu kvaliteta, a kojim se potvrđuje da na odgovarajući način tačno označena roba odgovara određenim specifikacijama ili normama;

f) potvrdu kandidata/ponuđača o prihvatanju postupka kontrole robe složenije vrste ili robe koja izuzetno treba da služi nekoj posebnoj svrsi, koju sprovodi ugovorni organ ili u njegovo ime nadležni organ zemlje sjedišta privrednog subjekta, a koja se odnosi na proizvodne kapacitete privrednog subjekta i, ako je potrebno, na način izrade studija i istraživanja, te mjere za kontrolu kvaliteta koje koristi privredni subjekt.“

U gore citiranom članu Zakona o javnim nabavkama nigdje se ne navodi da li ugovorni organ može ili ne može ograničiti na državu, gdje je sticano iskustvo vezano za sličnu ili istu nabavku. Takođe, želimo da navedemo da nismo izvršili ograničavanje na regiju, kanton ili neku drugu državu a da to nije BiH, što bi bilo suludo i očito da se vrši diskriminacija. JKP „Gradsko groblje“ DOO Bijeljina funkcioniše na osnovu Zakona koja se odnose isključivo na BiH i ni na jednu drugu državu te ne vidimo razlog zašto bi trebali uključivati bilo koju drugu državu za ispunjavanje uslova traženih a pri tome naglašavamo da se ne radi o međunarodnom tenderu. Iako smatramo da apsolutno ne postoji zakonsko objašnjenje žalbe na tendersku dokumentaciju te da su traženi uslovi u istoj u skladu sa zakonom, motiv za iste su sljedeći: Ugovorni organ JKP „Gradsko groblje“ DOO Bijeljina želeći da obezbjedi kvalitetnu opremu, a vodeći se članom 44. Zakona o javnim nabavkama, definisao je uslov da u tački 10.1 alineja a) TD da ponuđači trebaju uz ponudu dostaviti dokaz o uredno provedenim ugovorima na području BiH. Ovakva vrsta robe je već promovisana na području BiH te smatramo da ponuđač koji dostavi uz ponudu traženi dokaz da je npr. takvu robu isporučivao na području neke druge države, recimo članice EU, kako je žalilac naveo, nećemo biti u mogućnosti provjeriti i ocjeniti da li je kandidat/ponuđač sposoban da izvrši ugovor u skladu sa uslovima utvrđenim u tenderskoj dokumentaciji. Prije svega sasvim je logično da u različitim državama nisu iste zakonske regulative te standardi u nekoj državi članici EU i BiH te bi tim mogli doći u veliku zabluđu da nešto što je potencijalni ponuđač isporučivao u nekoj drugoj državi apsolutno ne odgovara uslovima i standardima koje zahtjeva zakonska regulativa BiH. Ugovorni organ JKP „Gradsko groblje“ DOO Bijeljina želeći da se u potpunosti zaštiti naveo je takav uslov, jer skoro je nemoguće provjeriti navode potencijalnog ponuđača da je izvršavao iste ili slične ugovore na području EU a dobro je poznato da BiH nije članica EU.

U skladu sa svim gore navedenim, napominjemo da JKP „Gradsko groblje“ DOO Bijeljina ni u jednom trenutku nije izašlo iz okvira Zakona o javnim nabavkama BiH i da treba da se vodi isključivo zakonskim regulativama naše države, te se iskreno nadamo da će žalba gore navedene stranke biti označena kao neosnovana.

Prije nego se upustio u meritorno odlučivanje, ovaj organ je pristupio provjeri formalnih pretpostavki za ulaganje žalbe, koje moraju biti ispunjene na strani Žalioca, kako bi se uopće pristupilo njezinom rješavanju, u skladu sa članom 109. Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine i članom 227. Zakona o upravnom postupku, odnosno na dopuštenost, blagovremenost i da li je ista izjavljena od ovlaštene osobe.

Pored navedenog, ovaj organ je prije razmatranja žalbe utvrđivao ispunjenost uslova u smislu odredbe člana 105. Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine i utvrdio da su ispunjeni uslovi za postupanje po istoj na način kako definišu odredbe navedenih članova ovog Zakona. Žalba je blagovremena, dopuštena i izjavljena od ovlaštenog lica.

Žalba je osnovana.

Ovaj organ je pažljivo razmotrio sve navode Žalioca u žalbi broj: 03-01-20 od 03.01.2010. godine ponuđača DOO „Derby TRADE“ Brčko, Jovana Dučića br. 1, 76100 Brčko na Tendersku dokumentaciju broj: 2-1-1589/19 u postupku javne nabavke „Nabavka namještaja za obdukciju“ ugovornog organa JKP „Gradsko groblje“ Bijeljina, Ul. Nušićeva 1, 76300 Bijeljina, navode u Izjašnjenju broj: 2-1-5/20 od 08.01.2020. godine Ugovornog organa na žalbu te izvršio uvid i analizu svih dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi u spisu.

Osnovan je žalbeni navod da tačka 10.1., alineja a) Tenderskog dokumenta nije u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine, jer se zahtijeva da ponuđači trebaju uz ponudu dostaviti dokaz o uredno provedenim ugovorima na području Bosne u Hercegovine.

Tačkom 10.1., alineja a) na strani 7/35 Tenderskog dokumenta definiran je zahtjev da ponuđači trebaju uz ponudu dostaviti dokaz o uredno provedenim ugovorima na području Bosne u Hercegovine (da imaju uspješno iskustvo u isporuci opreme koja je predmet nabavke-obdukcioni sto i ostalo za posljednje tri godine, računajući od dana prijema ponude, u iznosu ne manjem od 35.500,00KM bez PDV-a“.

U konkretnom slučaju, ovako definiran zahtjev, nije u skladu sa članom 3. stav (1) Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“ broj: 39/14 od 19.05.2014.godine), jer Ugovorni organ je dužan da se u postupku javne nabavke prema kandidatima/ponuđačima ponaša jednako i nediskriminirajuće, na način da osigura pravičnu i aktivnu konkurenciju, s ciljem najefikasnijeg korištenja javnih sredstava u vezi s predmetom nabavke i njegovom svrhom.

U ponovljenom postupku Ugovorni organ treba ispravi tačku 10.1., alineja a) na strani 7/35 Tenderskog dokumenta u skladu sa ovim Rješenjem.

Zahtjev za povrat uplaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM je osnovan.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 2.000,00 KM izvršiće se posebnim aktom, po konačnosti ovog Rješenja, a u skladu sa članom 108. stav (7) ZJN i članom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. ZJN („Službeni glasnik BiH“ broj: 86/14).

Na osnovu utvrđenog činjeničnog stanja, primjenom 93. stav (8), člana 104. i člana 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“ broj 39/14 od 19.05.2014. godine), člana 193. stav (2), Zakona o upravnom postupku („Službeni glasnik BiH“ broj: 29/02, 12/04, 93/09 i 41/13), odlučeno je kao u dispozitivu ovog Rješenja.

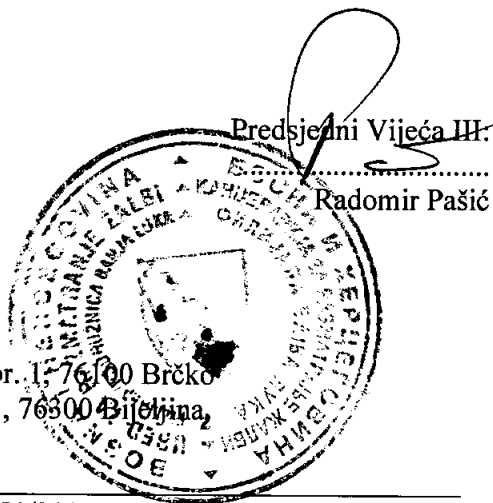
#### **Upustvo o pravnom lijeku:**

Ovo Rješenje je konačan upravni akt. Protiv ovog Rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 (trideset) dana od dana prijema ovog Rješenja.

Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

#### **Dostaviti:**

1. DOO „Derby TRADE“ Brčko, Jovana Dučića br. 1, 76000 Brčko
2. JKP „Gradsko groblje“ Bijeljina, Ul. Nušićeva 1, 76300 Bijeljina,
3. a/a.



Banja Luka, Jovana Dučića br. 23/1 ; Tel: 051/211-130; Fax: 051/211-137

